

Gouvernement du Québec

O.C. 278-2000, 15 March 2000

Savings and Credit Unions Act
(R.S.Q., c. C-4.1; 1999, c. 72)

**Tariff of fees exigible under the Act
— Amendments**

Regulation to amend the Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act

WHEREAS under paragraph 1 of section 516 of the Savings and Credit Unions Act (R.S.Q., c. C-4.1), amended by section 8 of chapter 72 of the Statutes of 1999, the Government may, by regulation, prescribe the fees exigible for any formality or procedure under the Act or a government regulation thereunder and for the examination or reproduction of documents and prescribe the terms and conditions of payment of such fees;

WHEREAS the Government made the Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act by Order in Council 1703-91 dated 11 December 1991;

WHEREAS it is expedient to amend the Tariff;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published in accordance with section 8 of that Act, where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force between the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, and the date applicable under section 17 of that Act, where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the absence of prior publication and such coming into force are justified by the urgency due to the following circumstances:

— in order to preclude the indexing of the fees prescribed under the Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act at the beginning of the next fiscal year, which would cause administrative problems both for those subject to the Tariff and for the Administration, the Regulation attached to this Order in Council must come into force on 1 April 2000;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for the Economy and Finance and Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Tariff of fees
exigible under the Savings and Credit
Unions Act***

Savings and Credit Unions Act
(R.S.Q., c. C-4.1, s. 516; 1999, c. 72, s. 8)

1. The Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act is amended by substituting the following sections for sections 1 and 1.1:

“1. The fees exigible from a credit union, a federation or a confederation are:

- | | |
|---|--------|
| (1) for an incorporation, an amalgamation, a winding-up, a dissolution, or for the revocation of a dissolution: | \$388; |
| (2) for the amendment or updating of articles: | \$194; |
| (3) for a certificate of incorporation or the correction of a certificate or for a change of address of the head office in the same judicial district: | \$56; |
| (4) for the issue of copies of documents that have been registered and of a certificate attesting thereto, and for the issue of certificates signed by the Inspector General of Financial Institutions: | \$61. |

1.1 The fees prescribed in this Tariff shall be increased on 1 April 2002, and on 1 April every three years thereafter, on the basis of the cumulative rate of increase in the Consumer Price Index for Canada as established by Statistics Canada for the three-year period ending on 31 December of the preceding year.

* The Tariff of fees exigible under the Savings and Credit Unions Act, made by Order in Council 1703-91 dated 11 December 1991 (1991, *G.O.* 2, 4978), was amended once by the Regulation made by Order in Council 272-93 dated 3 March 1993 (1993, *G.O.* 2, 1815).

The indexed amounts shall be reduced to the nearest dollar where they contain a dollar fraction under \$0.50; they shall be increased to the nearest dollar where the dollar fraction is equal to or over \$0.50.

The Inspector General of Financial Institutions shall inform the public of the indexing under this section in the *Gazette officielle du Québec* and by any other means he may consider appropriate.”.

2. This Regulation comes into force on 1 April 2000.

3525

Gouvernement du Québec

O.C. 279-2000, 15 March 2000

An Act respecting insurance
(R.S.Q., c. A-32)

Application of the Act — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance

WHEREAS under paragraphs *k* and *af* of section 420 of the Act respecting insurance (R.S.Q., c. A-32), the Government may make regulations with respect to the matters referred to therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance (R.R.Q., 1981, c. A-32, r.1);

WHEREAS it is expedient to amend that Regulation;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published in accordance with section 8 of that Act if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force between the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and the date applicable under section 17 of the Act where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force:

— in order to preclude the indexing of the duties and fees prescribed under the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance at the beginning of the next fiscal year, which would cause administrative problems both for those governed by the Regulation and for the Administration, the Regulation attached to this Order in Council must come into force on 1 April 2000;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for the Economy and Finance and Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting insurance*

An Act respecting insurance
(R.S.Q., c. A-32, s. 420, pars., *k* and *af*)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting insurance is amended by substituting the following for sections 298 to 299:

“298. The duties exigible for the incorporation of a mutual benefit association are \$388. For the amendment of the articles of a mutual benefit association, they are \$194.

298.1 The duties exigible for the incorporation of a mutual insurance society are \$388. For the amendment of the articles of a mutual insurance society, they are \$194.

* The Regulation respecting the application of the Act respecting insurance (R.R.Q., 1981, c. A-32, r.1) was last amended by the Regulation made by Order in Council 1859-93 dated 15 December 1993 (1993, *G.O.* 2, 7037). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.